



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 August 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 73(а) предварительной повестки дня*

**Вопросы прав человека: осуществление
документов по правам человека**

Состояние Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад о финансовом состоянии и деятельности Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства содержит рекомендации, которые были приняты Советом попечителей Фонда на его десятой сессии, состоявшейся 7–11 марта 2005 года в Женеве, и утверждены Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека от имени Генерального секретаря 16 марта 2005 года. Настоящий доклад содержит информацию, не вошедшую в доклад Генерального секретаря, представленный Комиссии по правам человека на ее шестьдесят первой сессии (E/CN.4/2005/86 и Add.1), а также доклад Генерального секретаря, представленный Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии (A/59/309).

* A/60/150.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Мандат Фонда	1	3
II. Управление Фондом и Совет попечителей Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства	2–3	3
III. Бенефициары	4	3
IV. Цикл утверждения субсидий	5–10	4
V. Выплата взносов	11	5
VI. Десятая сессия Совета попечителей	12	6
VII. Утверждение и осуществление рекомендаций	13–14	6
VIII. Тридцатая сессия Рабочей группы по современным формам рабства	15–19	8
IX. Оценка потребностей	20–21	8
X. Мобилизация финансовых средств в связи с одиннадцатой сессией Совета попечителей	22–24	9
XI. Как сделать взнос в Фонд	25–26	9
XII. Рекомендации	27	9
Приложения		
I. Критерии и другие требования в отношении отбора бенефициаров		11
II. Взносы, внесенные и объявленные к десятой и одиннадцатой сессиям Совета попечителей Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства		14
III. Географическое распределение субсидий на поездки и проекты		16
IV. Субсидии на поездки для участия в работе тридцатой сессии Рабочей группы по современным формам рабства и субсидии на осуществление проектов, утвержденные Советом попечителей на его десятой сессии		18

I. Мандат Фонда

1. В своей резолюции 46/122 от 17 декабря 1991 года Генеральная Ассамблея учредила Целевой фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства, в который вносят добровольные взносы правительства, неправительственные организации (НПО), другие частные и государственные структуры и отдельные лица. Цель Фонда заключается в оказании финансовой помощи представителям НПО из различных регионов, занимающимся проблемами, связанными с современным формами рабства, в обеспечении их участия в заседаниях Рабочей группы по современным формам рабства, а также в оказании по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых были грубо нарушены в результате применения современных форм рабства.

II. Управление Фондом и Совет попечителей Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

2. Во исполнение резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи управление Фондом осуществляется Генеральным секретарем через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) согласно соответствующим финансовым положениям и правилам Организации Объединенных Наций в отношении общих целевых фондов для оказания гуманитарной помощи и в консультации с Советом попечителей.

3. В состав Совета попечителей входят пять экспертов, обладающих соответствующим опытом в области прав человека и, в частности, опытом в вопросах современных форм рабства, и выполняющих свои функции в личном качестве. Нынешними членами Совета попечителей, назначенными Генеральным секретарем на допускающий переизбрание трехгодичный срок в консультации с Председателем Подкомиссии по поощрению и защите прав человека с должным учетом принципа справедливого географического распределения, являются Жозе ди Соуза Мартинс (Бразилия), Пратип Унсонгтхам Хата (Таиланд), Шейх Саад-Бух Камара (Председатель, Мавритания), Гульнара Шахинян (Армения) и Давид Вайсбротт (Соединенные Штаты Америки).

III. Бенефициары

4. Согласно критериям отбора, утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/122, бенефициарами Фонда являются: а) представители НПО, занимающихся проблемами современных форм рабства, которые, по мнению Совета попечителей, не смогли бы присутствовать на сессии Рабочей группы без содействия со стороны Фонда и которые могли бы способствовать углублению понимания Рабочей группой проблем, связанных с современными формами рабства; и б) лица, права человека которых были серьезным образом нарушены в результате применения современных форм рабства (см. приложение I).

IV. Цикл утверждения субсидий

5. Заявки на субсидии для оплаты поездок и осуществления проектов на 2006 год должны быть представлены на рассмотрение секретариата Фонда и Совета попечителей к 15 сентября 2005 года. Приемлемые заявки будут рассмотрены Советом попечителей на его следующей сессии, которая состоится 30 января — 3 февраля 2006 года. На этой сессии Совет попечителей примет рекомендации в отношении субсидий, которые затем будут представлены Верховному комиссару по правам человека от имени Генерального секретаря на предмет их утверждения. Утвержденные субсидии будут выплачены в феврале/марте 2006 года. Затем бенефициары, получившие субсидии на осуществление проектов, должны будут представить до 1 ноября 2006 года удовлетворительные доклады и финансовые отчеты об использовании предоставленных им субсидий. До получения удовлетворительных докладов и отчетов об использовании ранее предоставленных субсидий новые субсидии на осуществление проектов выплачиваться не будут.

6. Приемлемость новых заявок: в период между поступлением заявки и следующей сессией Совета попечителей секретариат Фонда принимает решение относительно приемлемости заявок на основе мандата Фонда.

7. Процесс отбора: приемлемые заявки проверяются на предмет их соответствия утвержденным критериям отбора; в случае необходимости у организации запрашивается дополнительная информация. Кроме того, при необходимости, проводятся консультации с соответствующими организациями и специализированными группами. Заполненные заявки затем сводятся воедино и рассматриваются секретариатом в соответствии с критериями отбора в целях содействия работе Совета попечителей. На своей ежегодной сессии Совет изучает все признанные приемлемыми заявки, включая первоначальное заявление, краткий анализ, подготовленный секретариатом, и любую другую соответствующую информацию. Совет затем направляет рекомендации Генеральному секретарю в соответствии с руководящими указаниями Фонда и Совета. По окончании сессии секретариат проверяет рекомендации Совета на предмет их соответствия надлежащим административным и финансовым правилам и положениям Организации Объединенных Наций. Верховный комиссар по правам человека от имени Генерального секретаря утверждает приемлемые рекомендации, включая новые наилучшие методы, которые были выявлены в ходе ежегодной сессии.

8. Выплата субсидий: организации-бенефициары обязаны выполнить все условия, на которых выдаются субсидии, включая представление в установленные сроки описательных докладов и финансовых отчетов об использовании субсидий. После получения такого подтверждения секретариат Фонда поручает финансовым службам Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве незамедлительно выплатить субсидии на осуществление проекта. Что касается субсидий на поездки, то бенефициар получает авиационный билет в соответствующем местном туристическом агентстве, а по прибытии на сессию Рабочей группы — чек на сумму суточных.

9. Контроль: секретариат рассматривает все описательные доклады и финансовые отчеты, полученные от организаций-бенефициаров относительно использования субсидий на осуществление проектов, и, в случае необходимости,

запрашивает дополнительную информацию. Представительствам УВКПЧ и другим местным отделениям Организации Объединенных Наций, например отделениям Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), может быть направлена просьба представить секретариату Фонда дополнительную информацию относительно организации или проекта. До начала сессии Рабочей группы и в ходе такой сессии осуществляется пристальный контроль за субсидиями на поездки. Бенефициары должны представлять копии всех подаваемых ими в течение сессии заявлений, являющихся частью их обязательной отчетности.

10. Оценка Советом попечителей и секретариатом: в порядке осуществления своих функций по оценке Совет и секретариат проводят следующие мероприятия:

а) на своей ежегодной сессии Совет попечителей рассматривает вопрос о субсидиях на поездки и осуществление проектов, предоставленных в предыдущие годы. В том случае, если Совет удовлетворен отчетностью соответствующей организации, он выносит рекомендацию относительно закрытия соответствующего досье. Если отчет организации является неполным, Совет рекомендует запросить конкретную дополнительную информацию. До тех пор, пока Совет не будет удовлетворен докладом и отчетом организации, новая субсидия не выдается;

б) члены Совета могут посещать места осуществления проектов, финансируемых Фондом, в пределах своих географических регионов; эти места могут также посещать сотрудники секретариата Фонда;

в) при необходимости, для проведения более точной оценки использования выделенных субсидий члены Совета, являющиеся авторитетными экспертами по вопросам современных видов рабства, смогут входить в прямой контакт с руководителями проектов на местах во время сессии Совета или в ходе сессий Рабочей группы, Комиссии по правам человека или Подкомиссии по поощрению и защите прав человека. Кроме того, с руководителями проектов встречаются сотрудники секретариата;

г) членам «эталонных» организаций и специализированных сетей может быть предложено участвовать в слушаниях в ходе сессии Совета, в частности, для представления Совету дополнительной информации о конкретных организациях или проектах, ответа на любые вопросы членов Совета и для разъяснения Совету их деятельности;

е) что касается субсидий на поездки, то Председатель или другой член Совета присутствует на сессии Рабочей группы и встречается со всеми прибывающими бенефициарами и оценивает их вклад в обсуждения, проводимые Рабочей группой.

V. Выплата взносов

11. Для удовлетворения потребностей, связанных с циклом предоставления субсидий, и удовлетворения новых заявок на финансирование в течение текущего года новые добровольные взносы должны быть выплачены в Фонд к концу 2005 года, с тем чтобы Казначей Организации Объединенных Наций мог должным образом их зарегистрировать заблаговременно до начала ежегодной

сессии Совета. Взносы, которые не могут быть зарегистрированы до начала сессии Совета, учитываются на его следующей ежегодной сессии.

VI. Десятая сессия Совета попечителей

12. В ходе десяти заседаний своей десятой сессии (7–11 марта 2005 года) Совет попечителей рассмотрел подготовленную его секретариатом информацию, касающуюся предыдущих субсидий, выплаченных в 2000–2004 годах, новых заявок на субсидирование поездок и проектов, финансовое положение Фонда, включая новые взносы и обязательства (см. приложение II, разделы А и В), и осуществление рекомендаций, утвержденных в 2004 году. Члены Совета встретились с представителями правительств стран-доноров и других заинтересованных стран, сотрудниками УВКПЧ, занимающимися другими видами деятельности, имеющей отношение к мандату Фонда, и представителями других учреждений Организации Объединенных Наций. С подробной информацией по этим вопросам можно ознакомиться в докладе десятой сессии Совета попечителей тридцатой сессии Рабочей группы по современным формам рабства (E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/5 и Corr.1).

VII. Утверждение и осуществление рекомендаций

13. Все рекомендации, вынесенные Советом попечителей на его десятой сессии, были утверждены 16 марта 2005 года Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека от имени Генерального секретаря. Все семь бенефициаров приняли участие в тридцатой сессии Рабочей группы (6–10 июня 2005 года). По всем 25 субсидиям на осуществление проектов к 3 июня 2005 года были сделаны выплаты — либо в полном объеме субсидии, либо первый взнос субсидии.

14. Совет попечителей с удовлетворением отметил, что благодаря получению новых взносов от предыдущих и новых доноров, призывам Верховного комиссара, Совета и секретариата Фонда и рекомендациям Подкомиссии по поощрению и защите прав человека и Рабочей группы он смог рекомендовать в 2005 году 25 новых субсидий. Соответствующие статистические данные с 1997 года, когда Совет начал предоставлять субсидии, включая данные о числе полученных заявок на предоставление субсидий на оплату поездок и осуществление проектов и объеме запрошенных средств, а также данные о количестве полученных субсидий и суммах, предоставленных Фондом, приведены в ниже следующей таблице.

**Статистические данные о предоставлении субсидий на поездки
и осуществление проектов, 1997–2005 годы**

<i>Год</i>	<i>Тип субсидии</i>	<i>Число приемлемых заявок^a</i>	<i>Испрошенная сумма (в долл. США)</i>	<i>Число утвержденных субсидий</i>	<i>Выделенная сумма (в долл. США)</i>
1997					
	Поездки	—	—	6	13 600
	Проекты			3	10 250
1998 ^b		—	—	—	—
1999					
	Поездки	10	100 000	10	13 505
	Проекты	23	800 000	5	27 000
2000					
	Поездки	43	113 059	17	30 800
	Проекты	25	552 236	17	83 500
2001					
	Поездки	33	73 000	13	25 715
	Проекты	23	330 000	18	148 700
2002					
	Поездки	39	80 000	7	14 046
	Проекты	39	600 000	21	121 000
2003					
	Поездки	37	85 800	8	21 995
	Проекты	55	743 990	28	130 920
2004					
	Поездки	25	130 375	9	29 555
	Проекты	43	553 275	20	150 700
2005					
	Поездки	12	25 292	7	14 800
	Проекты	63	696 057	25	215 330

^a Каждый год поступает около 50 заявок, которые не считаются приемлемыми, поскольку они не подпадают под мандат Фонда, представлены с опозданием или не содержат всю необходимую информацию.

^b В 1997 году были израсходованы все средства, имевшиеся для выплаты субсидий (23 850 долл. США), а новые взносы не поступили.

VIII. Тридцатая сессия Рабочей группы по современным формам рабства¹

15. На своей тридцатой сессии Рабочая группа по современным формам рабства имела в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о состоянии Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства, представленный Комиссии по правам человека (E/CN.4/2005/86 и Add.1), а также доклад десятой сессии Совета попечителей Фонда, представленный тридцатой сессии Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/5 и Corr.1).

16. Член Совета попечителей Давид Вайсброт принял участие в работе сессии и представил имеющуюся документацию, информацию о бенефициарах, которым были выделены субсидии на поездки для участия в сессии, и информацию о финансовом положении Фонда.

17. Рабочая группа отметила ценность информации и глубоко волнующие свидетельства, представленные на ее сессиях неправительственными организациями (НПО) и жертвами различных форм рабства и практики, сходной с рабством, некоторые из которых могли принять участие в сессии при содействии Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства. Она рекомендовала Целевому фонду добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства продолжать тесно сотрудничать с Рабочей группой, в частности в плане помощи, предоставляемой для участия в ее сессиях организаций низового уровня и жертв различных форм рабства.

18. Рабочая группа предложила Совету попечителей продолжать вносить вклад в проекты, осуществляемые на уровне низовых организаций, в рамках которых оказывается непосредственная помощь жертвам современных форм рабства, и поощрять участие в ежегодных сессиях Рабочей группы отдельных лиц и организаций из как можно большего числа стран, учитывая тематическую направленность каждой сессии.

19. Рабочая группа выразила благодарность всем тем, кто внес взносы в Фонд, и настоятельно призвала их и впредь поступать таким же образом. Рабочая группа обратилась к правительствам с призывом положительно откликнуться на просьбы о внесении взносов в Фонд, настоятельно призвав правительства, НПО и отдельных лиц внести взносы в Фонд, по возможности, к сентябрю 2005 года, с тем чтобы Фонд смог эффективно выполнять свой мандат в 2006 году.

IX. Оценка потребностей

20. В 2005 году были получены заявки на субсидии в размере около 721 349 долл. США. Совет попечителей смог рекомендовать всего лишь 230 130 долл. США. По мнению Совета, для того, чтобы он смог выполнить свой мандат и удовлетворить новые заявки на 2006 год, Фонду потребуются новые взносы в размере по меньшей мере 600 500 долл. США до начала одиннадцатой сессии Совета попечителей², которая должна состояться 30 января — 3 февраля 2006 года.

21. В связи с одиннадцатой сессией Совета попечителей уже внесены и объявлены некоторые новые взносы (см. приложение II, разделы В и С).

X. Мобилизация финансовых средств в связи с одиннадцатой сессией Совета попечителей

22. Совет попечителей утвердил свой пересмотренный план расходов на 2006 год с учетом увеличения числа новых заявок на получение субсидий и объема новых взносов, полученных в 2004 и 2005 годах.

23. В ходе своей десятой сессии Совет попечителей провел ежегодную встречу с представителями правительств стран — традиционных и новых доноров и других заинтересованных правительств (см. E/CN.4/Sub.2/AC.2/2005/5 и Corr.1, пункты 31 и 32).

24. Совет попечителей рекомендовал секретариату Комиссии по правам человека и впредь предлагать Бюро приглашать Председателя или какого-либо другого члена Совета для краткого выступления в Комиссии, с тем чтобы представить доклад Генерального секретаря о Фонде и ознакомить Комиссию с последней информацией о его работе и финансовом состоянии Фонда, а затем предложить донорам внести взносы в Фонд.

XI. Как сделать взнос в Фонд

25. Взнос в Фонд могут вносить правительства, НПО и другие частные или государственные структуры.

26. Информацию о том, как внести взнос, можно получить в секретариате по адресу:

United Nations Voluntary Trust Fund on Contemporary Forms of Slavery
Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights
Palais des Nations
CH-1211 Geneva 10
Switzerland

Тел.: + (41) (22) 917 93 81
+ (41) (22) 917 93 14

Факс: + (41) (22) 917 90 66

Электронная почта: slaveryfund@ohchr.org

XII. Рекомендации

27. Совет попечителей Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства считает, что для удовлетворения достаточного числа новых заявок, предусмотренных на 2006 год, и для удовлетворительного выполнения его мандата Фонду потребуются дополнительные средства в объеме не менее 600 500 долл. США до начала одиннадцатой сессии Совета, которая запланирована на

конец января 2006 года. Согласно рекомендации, вынесенной Советом попечителей на его десятой сессии и утвержденной Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека от имени Генерального секретаря, донорам предлагается вносить взносы в Фонд до конца года, с тем чтобы Казначей Организации Объединенных Наций мог должным образом их зарегистрировать заблаговременно до начала ежегодной сессии Совета. Взносы, которые не могут быть зарегистрированы до начала сессии Совета, будут учтены на его следующей ежегодной сессии.

Примечания

¹ Доклад тридцатой сессии Рабочей группы по современным формам рабства см. в документе E/CN.4/Sub.2/2005/34.

² Согласно пересмотренному плану расходов, утвержденному Советом попечителей.

Приложение I

Критерии и другие требования в отношении отбора бенефициаров

А. Субсидии на поездки

1. В соответствии с критериями, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/122, субсидии из средств Фонда предоставляются:

а) представителям неправительственных организаций (НПО) из различных регионов, занимающихся проблемами современных форм рабства, для оказания им содействия в обеспечении участия в обсуждениях в рамках Рабочей группы по современным формам рабства:

- i) которых считает таковыми Совет попечителей;
- ii) которые, по мнению Совета, не смогли бы присутствовать на сессиях Рабочей группы по современным формам рабства без содействия со стороны Фонда;
- iii) которые могли бы способствовать углублению понимания Рабочей группой по современным формам рабства проблем, связанных с современными формами рабства;

б) лицам, права человека которых были серьезно нарушены в результате применения современных форм рабства.

2. Кроме того, Совет разработал другие процедуры и руководящие принципы:

а) к бланку заявки на субсидирование путевых расходов должно прилагаться письмо с рекомендацией данного кандидата за подписью руководителя организации, которую представляет кандидат, но не самого кандидата;

б) при вынесении рекомендаций в отношении субсидий на поездки Совет учитывает главную тему сессии Рабочей группы;

с) неправительственные организации (НПО) могут подавать заявки в отношении не более двух представителей;

д) предлагая своих кандидатов, неправительственная организация-заявитель должна учитывать необходимость гендерной сбалансированности;

е) заявитель направляет авиапочтой оригинал должным образом подписанной и датированной заявки;

ф) представителей необходимо отбирать из всех географических регионов, с тем чтобы обеспечивать как можно более широкое представление о современных формах рабства в мире (см. резолюцию 2000/12 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека);

г) организация должна представить информацию о своем правовом статусе, дате основания, ежегодном бюджете, других источниках финансирования в связи с теми аспектами современных форм рабства, которыми она занимается, и о конкретном опыте и/или специальных знаниях по соответствующим вопросам, подлежащим обсуждению Рабочей группой;

- h) организация должна представить информацию о должностных обязанностях кандидата в рамках этой организации, а также о теме его/ее выступления перед Рабочей группой;
- i) получатели субсидий на поездки должны представлять свои заявления от имени той организации, которая направила заявку на получение такой субсидии;
- j) Совет не будет рассматривать заявки, в связи с которыми после второго напоминания секретариатом не была получена дополнительная удовлетворительная информация.

В. Субсидии на осуществление проектов

3. Согласно резолюции 46/122 Генеральной Ассамблеи, субсидии из средств Фонда предоставляются в целях оказания по официальным каналам гуманитарной, юридической и финансовой помощи лицам, права человека которых были серьезно нарушены в результате применения современных форм рабства.

4. Совет попечителей разработал следующие процедуры и руководящие принципы:

- a) организация может просить о выделении Фондом субсидии на осуществление проекта в размере не более 15 000 долл. США;
- b) проекты необходимо отбирать из всех географических регионов, с тем чтобы обеспечивать как можно более широкое представление о современных формах рабства во всем мире (см. резолюцию 2000/12 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека);
- c) при отборе проектов необходимо учитывать гендерную сбалансированность;
- d) оригинал заявки, должным образом датированной и подписанной руководителем соответствующей организации, необходимо направить авиапочтой;
- e) организация должна предоставить информацию о ее нынешней деятельности и аспектах современных форм рабства, которыми она занимается;
- f) новая субсидия не может быть предоставлена, и ее выделение следует приостановить, если не были получены удовлетворительные доклады и финансовые отчеты об использовании предыдущей субсидии;
- g) субсидии на осуществление проектов должны выделяться непосредственно для оказания помощи жертвам и местным неправительственным организациям (НПО). В зависимости от обстоятельств в качестве каналов для предоставления субсидии могут использоваться международные неправительственные организации (НПО) при условии, что они не будут отвлекать субсидируемые средства на цели своей собственной деятельности;
- h) Совет не будет рассматривать заявки, в связи с которыми после второго напоминания секретариатом не была получена дополнительная удовлетворительная информация;

i) соответствующей организации может быть предложено возместить выданную субсидию в том случае, если не были представлены удовлетворительные доклады и финансовые отчеты.

Приложение II

Взносы, внесенные и объявленные к десятой и одиннадцатой сессиям Совета попечителей Целевого фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

А. Взносы, поступившие к десятой сессии^a

Таблица 1
Взносы государств

<i>Государство</i>	<i>Год, на который выплачивался взнос</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата выплаты</i>	<i>Число взносов</i>
Кипр	2005 год	4 000,00	21 мая 2004 года	4
Франция	2005 год	36 101,08	27 августа 2004 года	6
Греция	2005 год	12 000,00	9 июля 2004 года	1
Святейший Престол	2005 год	1 500,00	22 декабря 2004 года	6
Нидерланды	2005 год	232 095,49	8 декабря 2004 года	6
Южная Африка	2005 год	7 214,74	10 марта 2004 года	5
Объединенные Арабские Эмираты	2005 год	29 961,00	25 марта 2004 года	1
Венесуэла (Боливарианская Республика)	2005 год	10 000,00	3 ноября 2004 года	1
Итого		332 872,31		

Таблица 2
Взносы неправительственных организаций, других частных или государственных структур и отдельных лиц

<i>Структура или лицо</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата выплаты</i>	<i>Число взносов</i>
Г-н Йорио Сиокава	312,50	5 апреля 2004 года	9
	260,16	7 сентября 2004 года	10
Студенты и преподаватели Государственного торгово-технического института Оскара Ромеро	796,72	28 апреля 2004 года	11
Студенты и преподаватели школы «Арчуэй»	910,75	14 июля 2004 года	4
Грэм Ст. Джон-Уилли (Народный фонд для детей)	1 741,52	4 августа 2004 года	1
Итого	4 021,65		
Всего (таблицы 1 и 2)	336 893,96		

^a На основе информации, имевшейся в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

В. Взносы, объявленные до десятой сессии^а

<i>Государство</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата объявления</i>
Венесуэла (Боливарианская Республика)	5 000	11 ноября 2004 года
Всего	5 000	

^а Взнос был объявлен на состоявшейся в 2004 году в Нью-Йорке Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в области развития.

**С. Взносы, поступившие к одиннадцатой сессии^а
(по состоянию на 15 июля 2005 года)**

Таблица 1
Взносы государств

<i>Государство</i>	<i>Год, на который выплачивался взнос</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата выплаты</i>	<i>Число взносов</i>
Чили	2006 год	1 000,00	13 июня 2005 года	2
Франция	2006 год	64 683,05	29 апреля 2005 года	7
Индия	2006 год	5 000,00	2 июня 2005 года	1
Итого		70 683,05		

Таблица 2
**Взносы неправительственных организаций, других частных или
государственных структур и отдельных лиц**

<i>Структура или лицо</i>	<i>Год, на который выплачивался взнос</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>	<i>Дата выплаты</i>	<i>Число взносов</i>
Г-н Йорио Сиокава	2006 год	416,67	28 апреля 2005 года	11
Государственный торгово- технический института Оскара Ромеро	2006 год	1 108,39	3 февраля 2005 года	12
	2006 год	544,42	26 апреля 2005 года	13
Итого (таблица 2)		2 069,48		
Всего (таблицы 1 и 2)		72 752,53		

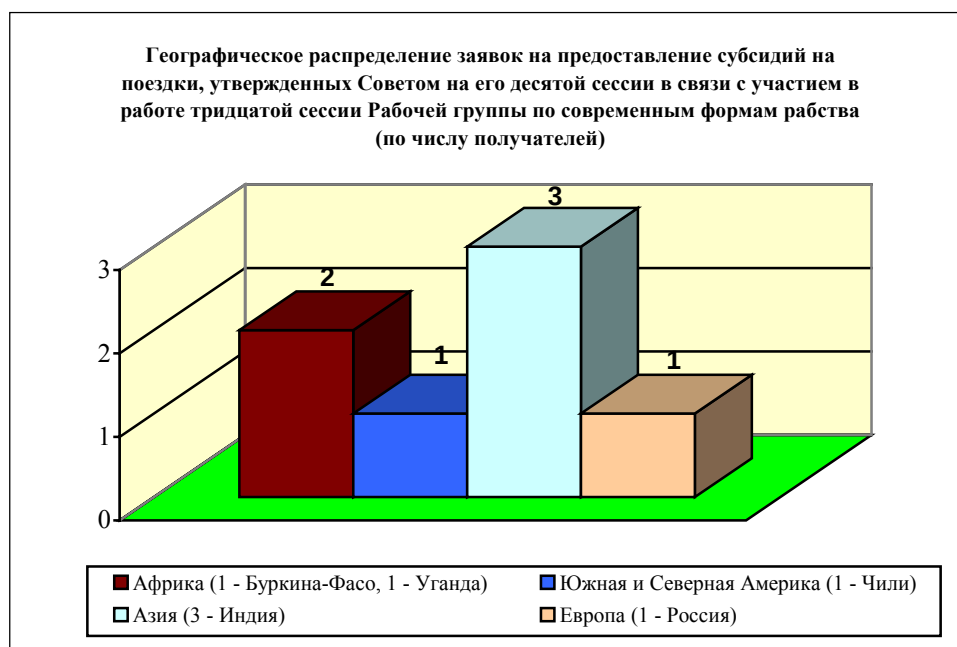
^а На основе информации, имевшейся в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Приложение III

Географическое распределение субсидий на поездки и проекты

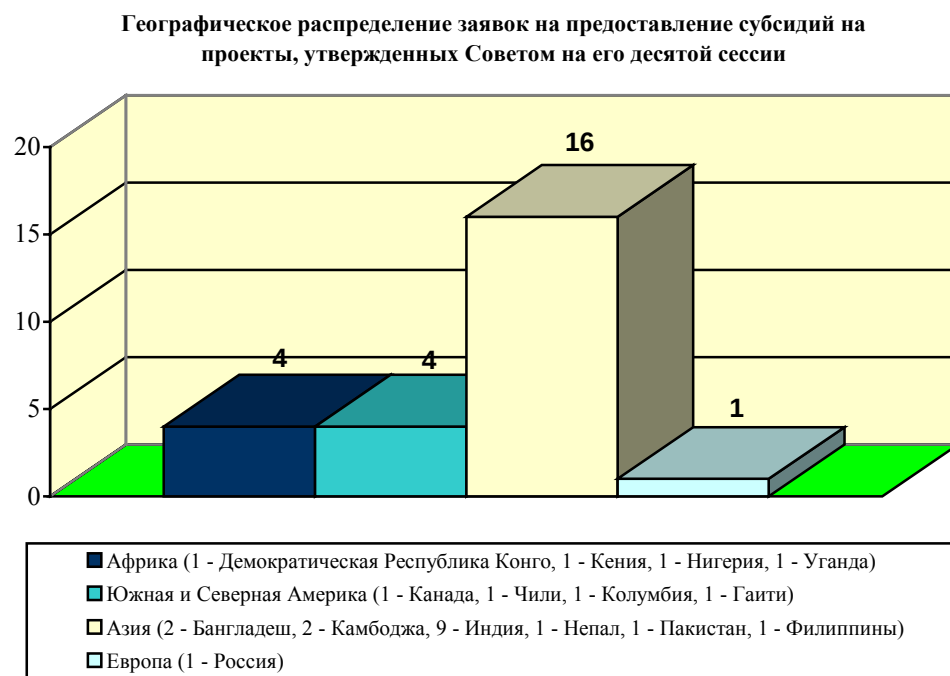
Диаграмма 1

Географическое распределение заявок на предоставление субсидий на поездки, утвержденных Советом попечителей Фонда на его десятой сессии в связи с участием в работе тридцатой сессии Рабочей группы по современным формам рабства, 6–10 июня 2005 года



Примечание: Общее число приемлемых заявок на субсидирование поездок — 12; общая сумма испрашиваемых средств — примерно 25 292 долл. США.

Диаграмма 2
Географическое распределение заявок на предоставление субсидий на проекты, утвержденных Советом попечителей Фонда на его десятой сессии



Примечание: Общее число приемлемых заявок на субсидирование проектов — 63; общая сумма испрашиваемых средств — приблизительно 696 057 долл. США.

Приложение IV

Субсидии на поездки для участия в работе тридцатой сессии Рабочей группы по современным формам рабства и субсидии на осуществление проектов, утвержденные Советом попечителей на его десятой сессии

А. Субсидии на поездки

Организация и страна	Представитель	Тема
Группа по проведению исследований в интересах развития буркинийских сельских женщин, Буркина-Фасо	Бернадетт Типоко Уэдраого ^а (жен.)	Дети, работающие в качестве домашней прислуги, и торговля детьми в Буркина-Фасо
Молодежные клубы МОАНИ, Чили	Рубен Саласар Варгас (муж.)	Использование детского труда в Консепсьоне, Чили, и пути искоренения этой проблемы
Фронт Ариа Самадж за отмену кабального и детского труда, Индия	Витал Рао Арья (муж.)	Система принудительного и кабального труда в Андха-Прадеш
Фронт Ариа Самадж за отмену кабального и детского труда, Индия	Ботагунта Анджаньюлу (муж.)	Опыт в качестве жертвы принудительного детского труда
Социально-экономическая помощь жителям сельских и городских районов (СЕАРЧ), Индия	Алка Чандорикар (жен.)	Юридическая помощь в расширении прав и возможностей народности далит
Организация «Светлый путь», Российская Федерация	Галина Курганова (жен.)	Работа с жертвами незаконной торговли
Инициатива в области социального обеспечения «Будиопе», Уганда	Агата Кафуко (жен.)	Дети, работающие в качестве домашней прислуги, в Уганде. От повышения уровня информированности до эффективных мер реагирования: общинный подход
Всего	7 субсидий на поездки	14 860 долл. США^б

^а Бенефициару была выделена субсидия на поездку на девятую сессию Совета попечителей, однако он не смог приехать на сессию Рабочей группы в июне 2004 года. На своей десятой сессии Совет рекомендовал выделить этому бенефициару еще одну субсидию.

^б Бенефициарам оплачиваются авиабилеты в оба конца и выплачиваются суточные из расчета 175 долл. США за день посещения заседаний и дополнительно за два дня в пути.

В. Субсидии на осуществление проектов

<i>Организация и страна</i>	<i>Название или описание проекта</i>	<i>Утвержденная субсидия (в долл. США)</i>
Африка		
Молодежная группа развития «Ченг», Кения	Сеть гражданских организаций по проблемам детей	4 630
Фонд по проблемам охраны окружающей среды в дельте реки Нигер и для оказания чрезвычайной помощи (НИДЕРЕФ), Нигерия	Реабилитация и реинтеграция женщин-жертв незаконной торговли и современных форм рабства в Огони	10 000
Инициативы в области социального обеспечения «Будиопе», Уганда	Общинные действия против нарушений прав человека	12 000
Социальные действия в целях развития, Демократическая Республика Конго	Определение в приюты новорожденных детей, от которых отказались матери: борьба с незаконной торговлей детьми	9 000
Северная и Южная Америка		
Общество Канады по созданию новых возможностей для женщин, Канада	Проект обеспечения здоровых условий жизни	5 000
Молодежные клубы МОАНИ, Чили	Помощь работающим детям «АНДА»	15 000
Фонд Кутирава, Колумбия	Семинары по вопросам информирования и организационного обеспечения 300 женщин-представительниц восьми коренных народностей, проживающих на карибском побережье Колумбии, и домашнего труда в городских зонах Колумбии	10 000
Национальный институт по вопросам помощи и поощрения взаимопомощи в интересах солидарности и сотрудничества в деле осуществления свобод и прав человека, Гаити	Образование детей в районе Реставек в общине Кайе	12 000
Азия		
Интербанд, Камбоджа	Профессиональная подготовка по вопросам реабилитации работающих детей	4 000
Организация по проблемам здравоохранения в целях развития, Камбоджа	Радиовещательные программы по проблемам детского труда	5 900
Благотворительное общество по вопросам развития Бангладеш (БОРБ)	Освобождение от рабства в Мадхупуре	12 000
Социально-экономическая помощь жителям сельских и городских районов (СЕАРЧ), Индия	Кампания по защите прав человека евнухов Махараштры	6 800
Организация «Катхуриба Махила Мандали», Индия	Программа реабилитации и реформ в целях борьбы с детским трудом в Маркапуре	10 000
Ведика, Индия	«Надежда на жизнь»	10 000

<i>Организация и страна</i>	<i>Название или описание проекта</i>	<i>Утвержденная субсидия (в долл. США)</i>
Общество «Курнул Дон Боско Курнул», Индия	«Луч надежды» для обездоленных детей	10 000
Фронт Алья Свамадж за отмену кабального и детского труда, Индия	Помощь детям, занятым домашним и кабальным трудом, и проведение информационно-пропагандистской кампании по проблемам брака среди несовершеннолетних, охраны здоровья и права на образование	5 000
Социальный фонд по вопросам образования детей и развития женщин, Индия	Освобождение детей от рабства	10 000
Общество «Нитхия Круши» по развитию образования и здравоохранения в сельских районах, Индия	Школа реабилитации работающих детей в Анантхапураме	10 000
Социальные услуги и права человека детей и женщин, Непал	Борьба за ликвидацию детского рабства в Непале	10 000
Ассоциация Инсан Дост, Пакистан	Проект неформального образования	10 000
Центр Лумах Ма Дилаут по вопросам сохранения традиций (филиал Сети действий мусульман Азии на Филиппинах), Филиппины	Экспериментальное осуществление программы возвращения/переселения и реабилитации в целях освобождения кочевых племен, проживающих на побережье Филиппинского моря, от рабства в рамках системы эксплуатации, известной также в качестве «Партида»	10 000
Линия «горячей связи», Бангладеш	Права и просвещение детей	10 000
Организация «Махила Сева Самитхи», Индия	Расширение прав и возможностей сельских бедных женщин путем развития молочного хозяйства	2 000
Махила Сева Самитхи, Индия	Реабилитация с помощью образования и развития бедных детей	2 000
Европа		
Фонд государственных инициатив Татарстана, Российская Федерация	Казанский центр помощи лицам-жертвам современных форм рабства	10 000
Всего	25 проектов	215 300